



KUVAT: SAARA LAVI

## По мягкому насту на снегоступах

**Зимний снежный покров скрывает ямки и каменистые места на радость любителям ходьбы на снегоступах.**

Тот, кто умеет ходить, способен быстро научиться ходить на снегоступах, наслаждаясь волшебной зимней природой. При ходьбе по зимнему насту можно свободно выбирать маршрут. Перепады высот, состояние снежного покрова и скорость передвижения выбираются в зависимости от индивидуальных предпочтений и целей любителя зимнего туризма. В хорошую снежную зиму леса и скалы Реповеси

предлагают большие возможности для тех, кто ходит на снегоступах. На снегоступах можно успешно путешествовать как по размеченным маршрутам, так и за их пределами. Снежный покров помогает уснувшей под ним растительности, а карта и компас помогают туристу.

Самые популярные маршруты Реповеси, особенно в окрестностях Лапинсалми, нередко можно проходить пешком даже зимой. Однако именно снегоступы открывают перед вами весь парк. С вершин скал можно любоваться



зимними видами, а чашка горячего кофе и пламя костра отогреют замерзшие места. Что же касается сковавшего водоемы льда, то по нему не стоит ходить даже в снегоступах, если только вы не абсолютно уверены в его прочности.

**Поначалу ходьба по снегу может отнимать много сил, поэтому запасайтесь достаточным количеством съестных припасов и энергии, чтобы вернуться назад. Желаем вам прекрасных моментов в зимнем парке!**

### Национальный парк Реповеси

Дополнительная информация, советы по планированию маршрутов и актуальная информация:

[www.po-russki.nationalparks.fi/ru/repovesi](http://www.po-russki.nationalparks.fi/ru/repovesi)

repovesikansallispuisto

Виртуальный визит в Реповеси:  
[www.visitrepovesi.fi/ru](http://www.visitrepovesi.fi/ru)

### Советы посетителям национального парка:



- В Реповеси нельзя оставлять мусор, поэтому унесите с собой всё, что принесли.
- Размеченные маршруты отличаются оранжевыми метками.
- Если вы вышли за пределы маршрута, не входите в запрещенные места. Необходимо продумать маршрут, иметь компас и карту, а также уметь ее читать.
- Обращайте внимание на безопасность при передвижении за пределами маршрута, особенно вблизи обрывов.
- Что посмотреть и испытать: зимнюю тишину. Снежинки, плавно опускающиеся на снежный наст. Заснеженные деревья, потрескивающие от мороза.

### Оснащение:

- Туристское оснащение по погоде и снегоступы, карта местности, компас, своя туалетная бумага. Необходимые принадлежности для разведения костра.
- Снегоступы бывают разные. Главное свойство – это соотношение площади снегоступа и веса тела. Полезно также наличие шипов на подошвах, которые обеспечивают хорошее сцепление.
- Снегоступы надевают на свои ботинки, которые должны быть теплыми и устойчивыми. Стоит также убедиться в том, что ботинки подходят к креплениям снегоступа.
- В качестве дополнительного оснащения можно взять лыжные палки. Они помогают при ходьбе и делают ее более устойчивой.
- Научиться ходить на снегоступах легко. Ни техника, ни подготовка оснащения не требуют много времени или особых умений.





- Repoveden kansallispuisto  
Reповesi Nationalpark  
Reповesi National Park  
Национальный парк "Reповеси"
- Arnikotkan metsän luonnonsuojelualaue  
Aarnikotka skog naturskyddområde  
Aarnikotka Forest Nature Reserve  
Заказник "Aarnikotka"
- Orastustaulu - Informationstavla -  
Information board - Информационный стенд
- Pysäköintialue - Parkeringsplats -  
Parking - Парковка
- Kaivo - Brunn -  
Well - Питьевая вода
- Tulentekopaikka - Eldplats -  
Camp-fire place - Кострище
- Keittokatos - Koksjuul -  
Cooking shelter - Летняя кухня
- Laavu - Skärmskydd -  
Lean-to shelter - Навес
- Varauskota - Hyreskata -  
Rental lapp hut - Чум (аренда)
- Vuokrakämpä - Hyresstuga -  
Rental cabin - Изба (аренда)
- Leirialue (varattava) - Lägerområde (reserverbart)  
Camp (reservable) - Кемпинг
- Näkö torni - Utsiktstorn -  
Senic lookout tower - Вышка наблюдения
- Kaunis näköala - Vacker utsikt -  
Fine view - Красивый ландшафт

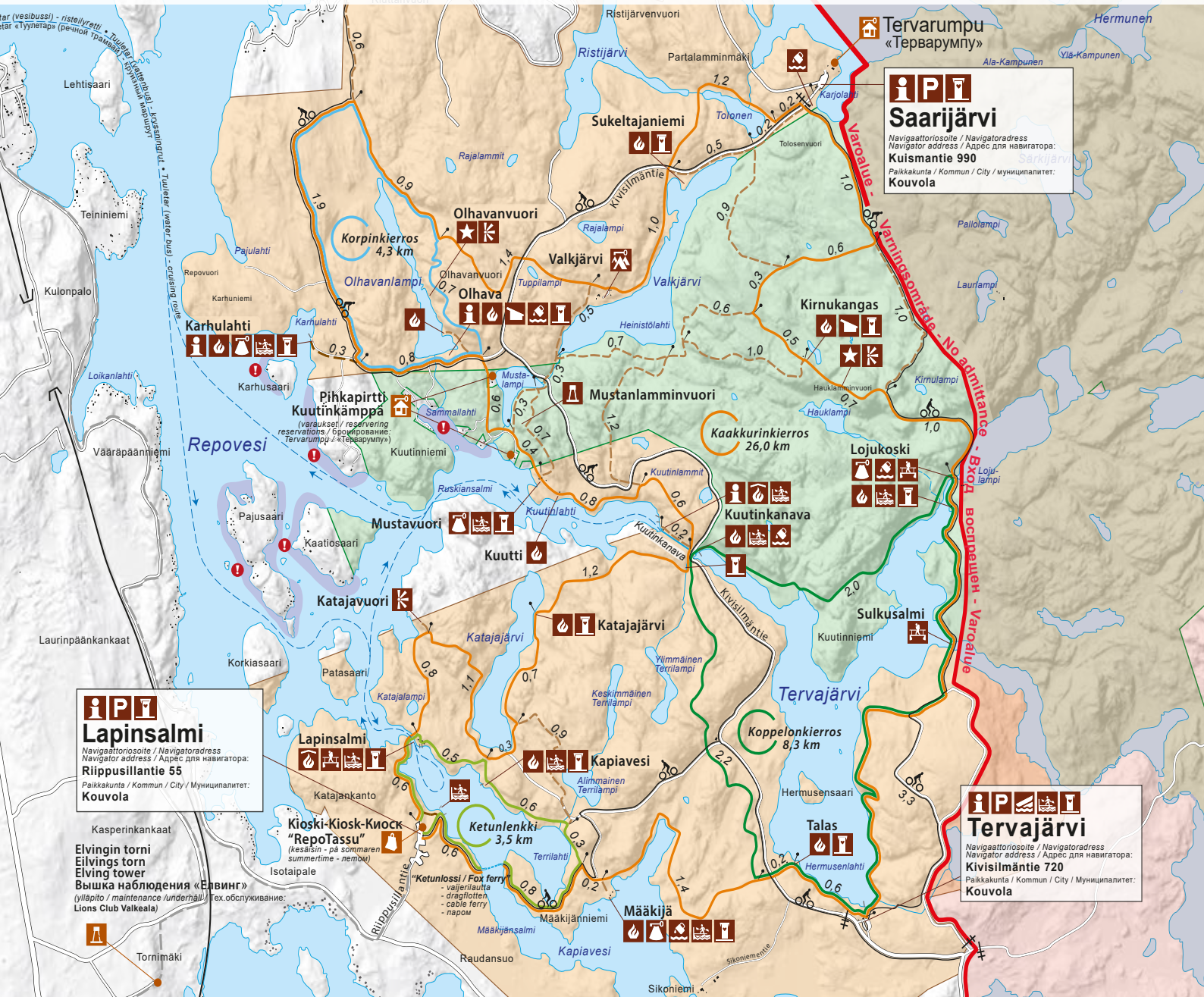
- Luonnonnähtävyys - Naturobjekt - Site of natural beauty  
Природная достопримечательность
- Kävelysilta - Gångbro -  
Foot bridge - Пешеходный мостик
- Kanoottilaituri - Kanothygga -  
Canoe launching place - Место для спуска байдарки
- Veneenlaskupaikka - Båtramp -  
Boat ramp - Место для спуска лодки
- Kuivakäymälä - Torrtoalett -  
Dry toilet - Сухой туалет
- Matkailuyritys  
Privat turismföretag  
Private tourism company  
Туристическая компания

**Rengasreitit - Rundslingor - Circular routes -  
Кольцевые маршруты**

- Ketunlenkki  
Ketunlenkki rundslinga  
Ketunlenkki Trail  
Маршрут "Ketunlenkki" 3,5 km/km
- Korpinkierros  
Korpinkierros rundslinga  
Korpinkierros trail  
Маршрут "Korpinkierros" 4,3 km/km
- Koppelon kierros  
Koppelon kierros rundslinga  
Koppelon kierros Trail  
Маршрут "Koppelon kierros" 8,3 km/km

- Kaakkurinkierros 26,0 km/km  
Kaakkurinkierros rundslinga  
Kaakkurinkierros Trail  
Маршрут "Kaakkurinkierros"
- Kansallispuiston retkeilyreitti  
Nationalparks led  
National Park hiking route  
Пешеходная тропка Национального парка
- Muu retkeilyreitti  
Övrig vandringsled  
Other hiking route  
Другой пешеходный маршрут
- Pyöräily sallittu - Kykling tillåtet -  
Cycling allowed  
Передвижение на велосипеде разрешено
- Tie - Väg - Road - Дорога
- Rautatie - Järnväg - Railway - железная дорога
- Puomi - Väg bom - Road barrier - Шлагбаум

- Kaikki reitit on merkitty maastoon oransseilla maalimerkinnoilla.  
• All leder är markerat i terrängen med orange målarfärg.  
• All trails are marked with orange paint in the terrain.  
• Все маршруты на местности промаркированы оранжевыми метками.
- Yksityinen mökkipranta. Pida vähintään 50 metrin etäisyyss rantaan.  
• Privat område. Håll ett avstånd på minst 50 meter till stranden.  
• Private Property. Leave a distance of at least 50 metres to the shore.  
• Частный коттеджный пляж. Соблюдайте дистанцию как минимум в 50 метров от берега



**Lapinsalmi**  
Navigaattorisoiite / Navigatoradress  
Navigator address / Адрес для навигатора:  
**Riippusillantie 55**  
Paikkakunta / Kommun / City / Муниципалитет:  
**Kouvola**

Kasperinkankaat  
Elvingin torni  
Eivlings torn  
Elving tower  
Вышка наблюдения «ЕЛВИНГ»  
(ylläpito / maintenance underhål) / fax-обслуживание:  
Lions Club Valkeala

**Saarijärvi**  
Navigaattorisoiite / Navigatoradress  
Navigator address / Адрес для навигатора:  
**Kuismantie 990**  
Paikkakunta / Kommun / City / муниципалитет:  
**Kouvola**

**Tervajärvi**  
Navigaattorisoiite / Navigatoradress  
Navigator address / Адрес для навигатора:  
**Kivisilmantie 720**  
Paikkakunta / Kommun / City / муниципалитет:  
**Kouvola**